

1930E H320 H330/I

F	1.	Guide utilisateur
GB	2.	User's manual
D	3.	Gebrauchsanweisung
E	4.	Manual del usuario
I	5.	Manuale dell'utente
NL	6.	Gebruiksaanwijzing
P	7.	Guia do utilizador
S	8.	Bruksanvisning
DK	9.	Brugsanvisning
FIN	10.	Käyttäjän käsikirja
N	11.	Bruksanvisning



1. FRANCAIS

Vous venez d'acquérir un produit INVACARE®. Nos produits sont conçus et fabriqués suivant les normes de qualité et de sécurité les plus sévères et sont conformes aux directives européennes (MDD 93/42/EEC). Ils sont garantis un an. Toutefois, certains produits disposent d'une garantie plus importante ; consulter votre revendeur.

Il est impératif de respecter les consignes d'utilisation et d'entretien suivantes :

- Vérifier que le produit vous est livré en parfait état avant toute utilisation.
- En cas de doutes concernant les restrictions d'utilisation, le réglage ou la maintenance du produit, contacter votre revendeur.
- Ne pas dépasser le poids maximum utilisateur ou le poids de charge maximum indiqué sur l'étiquette du produit.
- Toujours veiller à ce que le produit soit adapté à vos besoins. En cas de doute, consulter un professionnel de la santé.
- Les pièces usées, endommagées ou manquantes devront être immédiatement remplacées par un réparateur agréé.
- Ne pas laisser ou stocker le produit à l'extérieur.
- Vérifier périodiquement la stabilité et la rigidité du produit et le cas échéant le serrage correct des vis, ainsi que l'état des embouts caoutchouc.
- Une grande vigilance est impérative lors de l'utilisation du produit sur surface humide.

BARRE D'ACCES 1930E

- Positionner la barre d'accès sur le bord de la baignoire, la patte coulissante vers l'intérieur. Serrer la vis plastique
- Vérifier la bonne fixation de la barre et le bon état des patins antidérapants noirs, avant toute utilisation.

BARRE DE MAINTIEN PLASTIQUE H320

Placer la barre d'appui à l'endroit requis et repérer l'emplacement des trous de fixation. Percer et fixer en utilisant des chevilles appropriées.

BARRE D'APPUI RELEVABLE H330/I

Positionner la barre d'appui à côté des toilettes. Fixer au mur avec 4 vis de 5x50 et chevilles

ENTRETIEN

Nettoyer régulièrement avec un produit ménager classique. Pour la désinfection en milieu hospitalier, suivre les recommandations du spécialiste de l'hygiène.

POIDS MAXIMUM UTILISATEUR

Voir tableau en fin de document.

2. ENGLISH

You have just purchased an INVACARE® product. Our products are designed and manufactured to the most rigorous quality and safety standards and conform to the European directives (MDD 93/42/EEC). They are guaranteed for one year. Certain products may have a longer guarantee; please check with your dealer.

The following operating and maintenance instructions must be observed:

- Check that the product has been delivered in perfect condition before you use it.
- If you have any doubts about the restrictions on use, the adjustment or maintenance of the product, please contact your dealer.
- Do not exceed the maximum operating load or the maximum load shown on the product label.
- Always ensure that the product is suitable for your requirements; in case of doubt, check with a health professional.
- Worn, damaged or missing components must be replaced immediately by an approved repairer.
- Do not leave or store the product out of doors.
- Periodically check the stability and rigidity of the product and, where applicable, that the screws are correctly tightened and the rubber end caps in good condition.
- Take particular care when using the product on damp surfaces.

1930E BATH ACCESS BAR

- Position the access bar over the sides of the bath with the sliding feet inside. Tighten the plastic screws.
- Check that the bar is installed correctly and that the black non-slip feet are in good condition before use.

H320 PLASTIC SUPPORT BAR

Place the support bar at the required location and mark the position of the fixing holes. Drill and fix with the appropriate plugs.

H330/I FOLD-AWAY SUPPORT BAR

Position the support bar beside the toilet. Fix to the wall with four 5x50mm screws and plugs.

MAINTENANCE

Clean regularly with a normal household cleaner. For disinfection in hospital environments, please follow the hygiene specialist's recommendations.

USER'S MAXIMUM WEIGHT

Please see the table at the end of this document.

3. DEUTSCH

Sie haben ein INVACARE® Produkt gekauft. Unsere Produkte werden nach strengsten Qualitäts- und Sicherheitsstandards entwickelt und hergestellt und entsprechen den europäischen Richtlinien (MDD 93/42/EVG). Sie haben ein Jahr Garantie. Für bestimmte Produkte wird jedoch eine längere Garantie gewährt; fragen Sie bitte Ihren Fachhändler.

Folgende Gebrauchs- und Pflegeanweisungen müssen unbedingt eingehalten werden:

- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob sich das Produkt in einwandfreiem Zustand befindet.
- In Zweifelsfällen bezüglich Gebrauchseinschränkungen, Einstellungen oder Pflege des Produkts fragen Sie bitte Ihren Fachhändler.
- Das auf dem Produktetikett angegebene Höchstgewicht für Benutzer bzw. die angegebene Höchstlast dürfen nicht überschritten werden.
- Immer darauf achten, daß das Produkt Ihren Bedürfnissen entspricht. Im Zweifelsfall fragen Sie bitte einen Arzt, Therapeuten oder Ihren Fachhändler.
- Verschlossene, beschädigte bzw. fehlende Teile müssen sofort durch Ihren Fachhändler ersetzt werden.
- Das Produkt niemals im Freien abstellen bzw. aufbewahren.
- Regelmäßig die Stabilität und die Festigkeit des Produktes und gegebenenfalls den festen Sitz der Schrauben und den Zustand der Gummikappen überprüfen.
- Die Produkte dürfen nur mit größter Aufmerksamkeit auf feuchten Flächen eingesetzt werden.

EINSTEIGHILFE 1930E

- Die Einsteighilfe mit der verschiebbaren Lasche nach innen auf die Wannenwand setzen. Die Kunststoffschraube fest drehen.
- Überzeugen Sie sich vor jedem Gebrauch vom festen Halt der Stange und vom guten Zustand des schwarzen Gleitschutzes.

HALTESTANGEN AUS KUNSTSTOFF H320

Die Haltestange an der gewünschten Stelle anbringen und die Befestigungslöcher markieren. Die Löcher bohren und die Stange mit geeigneten Dübeln befestigen.

HOCHKLAPPBARE STÜTZSTANGE H330/I

Die Stützstange neben dem WC anbringen. Mit 4 Schrauben von 5x50 mm und Dübeln an der Wand befestigen.

PFLEGE

Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem herkömmlichen Haushaltsreiniger. Für die Desinfektion im Krankenhausbereich, befolgen Sie bitte die Empfehlungen des Hygienefachmanns.

HÖCHSTGEWICHT FÜR BENUTZER

Siehe Tabelle am Dokumentenende.

4. ESPAÑOL

Acaba Ud. de adquirir un producto INVACARE®. Nuestros productos han sido diseñados y fabricados de acuerdo con las más estrictas normas de calidad y seguridad y se ajustan a las directivas europeas (MDD 93/42/EEC). Están garantizados por un año. No obstante, algunos productos disponen de una garantía más extensa; consulte con su distribuidor.

Es imprescindible observar las siguientes indicaciones de utilización y mantenimiento:

- Antes de cualquier utilización, compruebe que el producto le haya sido entregado en perfecto estado.
- Póngase en contacto con el vendedor si tiene dudas respecto a las limitaciones de uso, al ajuste o al mantenimiento del producto.
- No exceda el peso máximo de usuario o el peso máximo de carga indicado en la etiqueta del producto.
- Procure siempre que el producto se adapte a sus necesidades. En caso de duda, consulte con un profesional de la salud.
- Haga sustituir inmediatamente las piezas gastadas, dañadas o que falten.
- No deje o almacene el producto en el exterior.
- Compruebe periódicamente la estabilidad y rigidez del producto, y en su caso el correcto ajuste de los tornillos y el estado de las conteras de goma.

- Es imprescindible prestar mucha atención cuando se utiliza el producto sobre una superficie húmeda.

BARRA DE ACCESO AL BAÑO 1930E

- Coloque la barra de acceso al baño sobre la bañera, con la pieza ajustable por la parte interior de la banera. Apriete la palomilla de plástico.
- Antes de cualquier utilización compruebe la buena fijación de la barra y el buen estado de los apoyos antideslizantes de color negro.

ASIDERO DE ABS H320

Coloque el asidero en el lugar requerido y marque la ubicación de los agujeros de fijación. Perfore y fije el asidero utilizando tacos adecuados.

BARRA DE APOYO MURAL ABATIBLE H330/I

Coloque la barra de apoyo al lado del servicio. Fijela en la pared con 4 tornillos de 5x50 mm y tacos.

CONSERVACIÓN

Limpie regularmente los artículos con un producto doméstico corriente. Para desinfección en medio hospitalario, siga las recomendaciones del especialista en higiene



PESO MÁXIMO USUARIO

Consulte la tabla al final del documento.

5. ITALIANO

Complimenti per l'acquisto di un prodotto INVACARE®. I nostri prodotti sono progettati e fabbricati secondo le norme di qualità e di sicurezza più severe e sono conformi alle direttive europee (MDD 93/42/EEC). Sono garantiti un anno. Certi prodotti dispongono di una garanzia più importante; consultare il vostro rivenditore.

E' di primaria importanza rispettare le istruzioni per l'uso e manutenzione seguenti:

- Verificare che il prodotto vi è stato consegnato in perfetto stato prima di qualsiasi utilizzazione.
- In caso di dubbio riguardante le restrizioni di utilizzazione, la regolazione o la manutenzione del prodotto, contattare il rivenditore.
- Non superare il peso massimo utilizzatore  o il peso di carico massimo  indicato sull'etichetta del prodotto.
- Fare sempre attenzione che il prodotto sia adatto ai vostri bisogni. In caso di dubbio, consultare un medico.
- I pezzi usati, danneggiati o mancanti dovranno essere immediatamente sostituiti da un tecnico autorizzato.
- Non lasciare o conservare il prodotto all'esterno.
- Verificare periodicamente la stabilità e la rigidità del prodotto e se necessario il corretto serraggio delle viti nonché lo stato dei puntali in gomma.
- Fare molta attenzione nell'utilizzare il prodotto su una superficie umida.

BARRA DI ACCESSO ALLA VASCA 1930E

- Posizionare la barra d'accesso sul bordo della vasca, con il piede scorrevole verso l'interno. Stringere la vite in plastica.
- Verificare la buona fissazione della barra ed il buono stato dei pattini antiscivolo neri prima di qualsiasi utilizzazione.

BARRE DI SOSTEGNO IN PLASTICA H320

Piazzare la barra di sostegno nel posto richiesto ed individuare la posizione dei fori di fissaggio. Forare e fissare utilizzando dei tasselli appropriati.

BARRA DI SOSTEGNO ALZABILE H330/I

Posizionare la barra di sostegno vicino al gabinetto. Fissare al muro con 4 viti da 5x50 mm e tasselli.

PULITURA



Pulire regolarmente con un prodotto normale da pulizia. Per la disinfezione in ambiente ospedaliero, seguire le raccomandazioni dello specialista dell'igiene.

PESO MASSIMO UTILIZZATORE

Vedere tabella alla fine del documento.

6. NEDERLANDS

U heeft zojuist een product INVACARE® gekocht. Onze producten worden ontworpen en gefabriceerd volgens de strengste kwaliteit- en veiligheidsnormen en voldoen aan de Europese richtlijnen (MDD 93/42/EEC). Zij hebben een garantie van één jaar. Voor sommige producten geldt een langere garantie: raadpleeg uw leverancier. **U moet zich aan de volgende regels betreffende gebruik en onderhoud houden:**

- U controleert dat het product u in perfecte staat geleverd is, voor u het gaat gebruiken.
- Als u twijfelt over de gebruiksbepalingen, de instelling of het onderhoud van het product, neemt u contact op met uw leverancier.
- U moet zich houden aan het maximumgewicht gebruiker  of de maximale belasting  dat op het etiket van het product staat.
- U moet er altijd voor zorgen dat het product is aangepast aan uw behoeften. Als u twijfelt, neemt u contact op met een deskundige.
- U moet versleten, beschadigde of ontbrekende onderdelen onmiddellijk laten vervangen door een erkende reparateur.
- U mag het product niet buiten laten of opslaan.
- U moet regelmatig controleren dat het product nog stabiel en stevig is, dat de eventuele schroeven goed aangedraaid zijn en dat de plastic dopjes in goede staat verkeren.
- U moet goed oppassen als u het product op een vochtige ondergrond gebruikt.

STANG OM IN BAD TE STAPPEN 1930E

- De stang op de rand van de badkuip zetten, met het schuivende gedeelte aan de binnenkant. De plastic schroef aandraaien.
- Controleren dat de stang goed vastzit en de zwarte antislip blokjes in goede staat verkeren, voor u de stang gaat gebruiken.

PLASTIC STEUNSTANGEN H320

Plaats de steunstang op de gewenste plaats en geef de plaats van de te boren gaten aan. De gaten boren en de stang met geschikte pluggen vastzetten.

OPKLAPBARE BEUGEL H330

Plaats de beugel naast het toilet. Tegen de muur bevestigen met 4 schroeven van 5x50 mm en pluggen.

ONDERHOUD

Regelmatig schoonmaken met een klassiek reinigingsmiddel. Voor ontsmetting in ziekenhuizen, volgt u de aanbevelingen van de sterilisatie dienst.



MAXIMUMGEWICHT GEBRUIKER

Zie tabel aan het einde van het document.

7. PORTUGUÊS

Acaba de adquirir um produto INVACARE®. Os nossos produtos são concebidos e fabricados segundo as normas de qualidade e de segurança mais severas e estão conformes às directivas europeias (MDD 93/42/EEC). São garantidos um ano. No entanto, alguns produtos dispõem duma garantia mais importante; consultar o seu revendedor.

É imperativo respeitar as seguintes indicações de utilização e de limpeza:

- Verificar se o produto que lhe foi entregue está em perfeito estado antes de qualquer utilização.
- Em caso de dúvida respeitante às restrições de utilização, à regulação ou à manutenção do produto, contactar o revendedor.
- Não ultrapassar o peso máximo utilizador  ou o peso de carga máximo  indicado na etiqueta do produto.
- Preste bem atenção para que o produto seja adaptado às suas necessidades. Em caso de dúvida, consultar um profissional de saúde.
- As peças usadas, danificadas ou que faltam deverão ser imediatamente substituídas por um reparador aprovado.
- Não deixar ou armazenar o produto no exterior.
- Verificar periodicamente a estabilidade e a rigidez do produto e em caso de necessidade o aperto correcto dos parafusos bem como o estado das extremidades de borracha.
- Uma grande vigilância é imperativa na utilização do produto em superfície húmida.

BARRA DE ACESSO AO BANHO 1930E

- Posicionar a barra de acesso na borda da banheira com a lingueta corrediça para o interior. Apertar o parafuso de plástico.
- Verificar a boa fixação da barra e o bom estado dos suportes antiderrapantes pretos antes de qualquer utilização.

BARRA DE APOIO PLÁSTICO H320

Colocar a barra de apoio no local recomendado e assinalar a localização dos furos de fixação. Furar e fixar utilizando cavilhas apropriadas.

BARRA DE APOIO DE LEVANTAR 330/I

Posicionar a barra de apoio ao lado da sanita. Fixar à parede com 4 parafusos de 5x50 mm e cavilhas.

LIMPEZA

Limpar regularmente com um produto de limpeza clássico. Para desinfectar em meio hospitalar, seguir as recomendações do especialista da higiene.



PESO MÁXIMO UTILIZADOR

Ver o quadro no fim do documento.

8. SVENSKA

Du har nyss köpt en produkt från INVACARE®. Våra produkter är utformade och tillverkade enligt stränga kvalitets- och säkerhetsstandarder och överensstämmer med europeiska direktiv (MDD 93/42/EEG). De har ett års garanti. Vissa produkter har emellertid en längre garanti – rådfråga din återförsäljare.

Det är viktigt att du följer följande användnings- och underhållsanvisningar:

- Kontrollera att produkten som du har fått är i gott skick innan du använder den.
- Kontakta återförsäljaren om du är tveksam om produktens användningsrestriktioner, reglering eller underhåll.
- Överskrid inte den maximala brukarvikten  eller den maximala belastningsvikten  som anges på produktens etikett.
- Se alltid till att produkten är anpassad till dina behov. Rådfråga yrkesverksamma inom sjuk- och hälsovård om du är tveksam.
- Delar som är utslitna, skadade eller saknas måste omedelbart bytas ut av en behörig reparatör.
- Lämna inte och förvara inte produkten utomhus.
- Kontrollera med jämna mellanrum produktens stabilitet och stelhet och, vid behov, att skruvarna är åtdragna samt att rörändarna i gummi är i gott skick.
- Du måste vara mycket försiktig när du använder produkten på våta ytor.

STÖDHANDTAG FÖR BADKAR 1930E

- Placera stödhandtaget på badkarets kant med glidfoten inåt. Dra åt platskruv.
- Kontrollera att handtaget sitter fast ordentligt och att de svarta halkskyddena är i gott skick innan du använder det.

STÖDHANDTAG I PLAST H320

Placera stödhandtaget på önskat ställe och märk ut platsen för fästhål. Borra hål och sätt fast den med hjälp av lämpliga pluggar.

UPPFÄLLBAR STÖDHANDTAG H330/I

Placera stödhandtaget vid sidan av toaletten. Sätt fast den i väggen med hjälp av fyra 5 x 50 mm stora skruvar och pluggar.

UNDERHÅLL

Rengör regelbundet med ett vanligt rengöringsmedel. Följ hygienspecialistens rekommendationer för desinfektion i sjukhusmiljö.



MAXIMAL BRUKARVIKT

Se tabell i slutet av dokumentet.

9. DANSK

Du har netop købt et produkt fra INVACARE®. Vore produkter er designet og produceret i henhold til de strengeste kvalitets- og sikkerhedsnormer og er i overensstemmelse med EU-direktiverne (MDD 93/42/EØF). Produkterne er dækket af et års garanti. Visse af vore produkter er dog dækket af en længere garanti. Kontakt forhandleren for yderligere oplysninger.

Det er påkrævet, at følgende anvisninger for brug og vedligeholdelse overholdes:

- Kontroller, at det leverede produkt er i perfekt stand, før det tages i brug.
- Kontakt forhandleren, hvis du er i tvivl om eventuelle begrænsninger for brug, indstilling eller vedligeholdelse af produktet.
- Den maksimale brugervægt  og den maksimale belastning  der er anført på produktetiketten, må ikke overskrides.
- Kontroller altid omhyggeligt, at det pågældende produkt opfylder dine krav og behov. Kontakt en fagperson inden for sundhedsvesenet, hvis du er i tvivl.
- Alle slidte, beskadigede og manglende dele skal udskiftes med det samme af en autoriseret reparatør.
- Efterlad og opbevar ikke produktet udendørs.
- Kontroller med regelmæssige mellemrum, at produktet er stabilt og korrekt afstivet, og efterse eventuelt, at skruerne er korrekt tilspændte, og at gummimufferne er i sikker stand.
- Det er vigtigt at være meget forsigtig, når dette produkt anvendes på en fugtig overflade.

STØTTEHÅNDTAG TIL BADEKAR 1930E

- Anbring støttehåndtaget på badekarrets kant, så glidestykket vender indad. Tilspænd plastiskrue.
- Kontroller, at støttehåndtaget sidder korrekt, og at de sorte skridsikre ben er i god stand, før støttehåndtaget bruges.

STØTTESTANG I PLAST H320

Anbring støttestangen på det ønskede sted, og find afmærkningen for fastspændingshullerne. Bor hul, og fastspænd stangen ved hjælp af rawlplugs i korrekt størrelse.

VIPBAR STØTTESTANG H330/I

Anbring støttestangen ved siden af toiletet. Fastspænd den på væggen med 4 skruer på 5x50 mm og rawlplugs.

VEDLIGEHOLDELSE

Rengør produkterne regelmæssigt med et almindeligt rengøringsmiddel. Følg anvisningerne fra en fagperson inden for hygiejne ved desinficering i hospitalsmiljø.



MAKSIMAL BRUGERVÆGT

Se skemaet sidst i dokumentet.

10. SUOMI

Olet hankkinut INVACARE® -tuotteen. Tuotteemme on suunniteltu ja valmistettu kaikkein tiukimpien laatu- ja turvallisuusstandardien mukaisesti ja ne ovat eurooppalaisten direktiivien (MDD 93/42/ETY) mukaisia. Tuotteiden takuu-aika on yksi vuosi. Joillakin tuotteilla on kuitenkin pidempi takuu-aika. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.

Noudata ehdottomasti seuraavia käyttö- ja kunnossapito-ohjeita:

- Tarkista tuotteen virheettömyys ennen sen käyttöä.
- Jos sinulla on kysyttävää tuotteen käyttörajoituksista, säädöistä tai kunnossapidosta, ota yhteys jälleenmyyjään.
- Älä ylitä käyttäjän painorajoitusta  tai tuotteen etikettiin merkittyä enimmäiskuormitusta .
- Varmista aina, että tuote vastaa tarpeitasi. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteys terveydenhoitoalan ammattilaiseen.
- Valtuutetun korjaajan on vaihdettava kuluneet, vahingoittuneet tai puuttuvat osat välittömästi.
- Älä jätä tuotetta ulos tai säilytä sitä ulkona.
- Varmista säännöllisesti tuotteen tukevuus ja lujuus ja tarvittaessa ruuvien kunnollinen kiinnitys sekä kumihoikkien kunto.
- Noudata suurta varovaisuutta, kun käytät tuotetta kostealla alustalla.

TUKITANKO KYLPYAMMEeseen PÄÄSEMISEKSI 1930E

- Aseta tukitanko kylpyammeen reunalle siten, että liukuhaka on sisäpuolella. Kiristä muoviruuvi.
- Varmista ennen käyttöä tangon kunnollinen kiinnitys ja mustien liukuestoluinten kunto.

MUOVISET TUKITANGOT H320

Aseta tukitanko haluttuun paikkaan ja etsi kiinnitysreikien paikat. Poraa seinään reiät ja kiinnitä tukitanko sopivilla tapeilla.

NOSTETTAVA TUKITANKO H330/I

Aseta tukitanko WC-istuimen viereen. Kiinnitä tukitanko seinään neljällä ruuvilla (5 x 50 mm) ja tapeilla.

KUNNOSSAPITO



Puhdista säännöllisesti tavallisella puhdistusaineella. Noudata hygienian-alan asiantuntijan suosituksia tuotteen desinfiointiseksi sairaalaympäristössä.

KÄYTTÄJÄN PAINORAJOITUS

Katso käyttöohjeen lopussa olevaa taulukkoa.

11. NORSK

Du har nå blitt eier av et INVACARE®-produkt. Våre produkter er designet og fabrikkert ifølge de aller strengeste kvalitets- og sikkerhetsstandarder, og er i overensstemmelse med det europeiske direktivet (MDD 93/42/EEC). De har ett års garanti. Imidlertid har enkelte produkter lengre garanti. Vennligst ta kontakt med din forhandler. **Det er absolutt nødvendig å overholde følgende bruks- og vedlikeholdsinstruksjoner:**

- Kontroller at produktet er levert i god stand før det tas i bruk.
- I tilfelle tvil angående produktets bruksrestriksjoner, justering eller vedlikehold, vennligst ta kontakt med din forhandler.
- Ikke overskrid maksimumsvekt for bruker  eller maksimums-lastvekt  som angis på produktets etikett.
- Pass alltid på at produktet er tilpasset dine behov. I tilfelle tvil, ta kontakt med en person med helsefaglig utdanning.
- Brukte, skadede eller manglende deler skal øyeblikkelig skiftes ut av godkjent reparatør.
- Produktet skal ikke oppbevares eller lagres utendørs.
- Kontroller produktets stabilitet og rigiditet regelmessig, og eventuelt at skruene er skikkelig skrudd til og gummiendestykkenes forfatning.

HÅNDTAK FOR Å STIGE OPP I BADEKARET 1930E

- Plasser håndtaket på badekarkarmen med skyveklaften vendt innover. Stram til plastskrue.

- Kontroller at håndtaket er skikkelig festet og at de sorte antiglideunderlagene er i god stand for enhver bruk.

STØTTEHÅNDTAK AV PLAST H320

Plasser støttehåndtaket på det påkrevde stedet og finn ut hvor festehullene befinner seg. Bor og fest ved å bruke de passende pluggene.

STØTTEHÅNDTAK SOM KAN HEVES OPP IGJEN H330


Plasser støttehåndtaket ved siden av toalettet. Festes på veggen med 4 skruer på 5*50 mm og pluggene.

VEDLIKEHOLD

Gjør ren regelmessig med et vanlig rengjøringsmiddel. Ved desinfisering i sykehus, følg prosedyrene i hygieneforskriftene.

BRUKERENS MAKSIMUMSVEKT

Se tabell til slutt i dokumentet.

	 (kg)
1930 ^E	113
H100	112
H111	190
H320	115
H112	150
H190 - H330	130

INVACARE INTERNATIONAL

Les Roches
F - 37230 Fondettes